

13-08-1996

VASTE COMMISSIE VOOR  
TAALTOEZICHT

1000 BRUSSEL  
Koningsstraat 47  
Tel. 02/500.21.11



Aan mevrouw Miet SMET  
Minister van Arbeid en  
Gelijke Kansenbeleid

Belliardstraat 51-53

1040 BRUSSEL

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

27.179C/II/PD  
AMC/YS

Mevrouw de minister,

Ter zitting van 27 juni 1996 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een klacht onderzocht die ingediend werd tegen de Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen te Eupen omwille van het feit dat de in het Frans en in het Duits gestelde mededelingen op het uithangbord geen voorrang geven aan de streektaal.

De VCT stelt vast dat een bericht op het uithangbord van de Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen te Eupen een mededeling is die tot het publiek wordt gericht door een gewestelijke dienst in de zin van artikel 36, § 2 van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT). Met toepassing van artikel 34, § 1, b en artikel 11, § 2 SWT moet die mededeling, in Eupen, in het Duits en in het Frans gesteld worden.

Aangezien Eupen in het Duitse taalgebied ligt moet de Duitse tekst de Franse voorafgaan, hetzij van links naar rechts, hetzij van boven naar onder (cfr. adviezen 2142 van 28 maart 1968 en 27.102 van 9 november 1995).

De VCT oordeelt bijgevolg dat de klacht ontvankelijk en gegrond is.

Dit advies wordt medegedeeld aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS